

## SINOPSIS

Un carro de comediantes, conducido por el Autor, invita a los espectadores a detenerse en un cruce de caminos para que asistan a los goces y sufrimientos de los personajes de *Ligazón* de Valle-Inclán. Habla el Autor con palabras y versos de Federico García Lorca, en los que se celebra la rara belleza de nuestro teatro popular. Pero antes del inicio de *Ligazón*, el mismo Autor ruega silencio mediante la *Loa del comediante* de Lope de Vega, versos del siglo XVII que sirven de pórtico a una obra del siglo XX: *Ligazón*. Sus personajes -El Afilador, la Mozuela, la Ventera y la Raposa- acabarán dando cuenta de sus pecados en el *Baile famoso del Infierno* de Jacinto Alonso Maluenda, que sirve el fin de fiesta.

Este material se muestra en toda su riqueza a partir de una puesta en escena cuidada, aunando tradición y vanguardia, textos clásicos y lenguajes contemporáneos. Teatro físico, disciplinas circenses y bailes carnavalescos se suceden en torno al cruce de caminos en que se detienen los peregrinos y viajeros, caracteres tan heterogéneos como es el material textual presentado y el mismo espectáculo: el camino se convierte así en encrucijada, en camino espiritual, en estancia y posada transitoria que nos incita, nos condena o salva; que en definitiva, nos transforma, como nos recuerda este espectáculo homenaje al camino y los peregrinos.

## SOBRE LOS AUTORES

Ramón María Valle-Inclán y Galicia, Lope de Vega y Madrid, Federico García Lorca y Granada, Jacinto Alonso Maluenda y Valencia, configuran la cartografía sentimental y literaria en la que sucede este *Retablo de peregrinos* que, sin prescindir de clásicos contemporáneos, bucea también en nuestra tradición teatral más desconocida. Los tres primeros –Lope de Vega, Valle-Inclán y García Lorca- no necesitan presentación pero cabe señalar que de Lorca se recuperan materiales no tan divulgados extraídos de su pasión por el teatro clásico y la tradición oral; del *Retablo de la avaricia, la lujuria y la muerte* (1927) de Valle-Inclán escogemos *Ligazón*, cuyos personajes se transmutan en los del *Baile del infierno* de Jacinto Alonso Maluenda, el más desconocido de todos los autores de nuestro *Retablo*:

**Jacinto Alonso Maluenda**, caballero de Santiago, poeta y ante todo, hombre de teatro, nació y vivió a finales del siglo XVI en Valencia, verdadero centro de innovación y experimentación teatral en el último Barroco. Siguiendo probablemente la tradición familiar, desempeñó la función de alcaide de la Casa de Comedias de la Olivera (función

## *Retablo de Peregrinos*

que desempeñaba aún en 1656), luchando por la dignificación del oficio teatral y adquiriendo una experiencia seguramente clave a la hora de forjar un sentido de humor y una originalidad escénica por la que hoy en día es recordado. Maluenda es uno de los escritores más representativos del teatro breve jocoso y festivo del Barroco. Destacan las colecciones *La cozquilla del gusto*, *Tropezón de la risa* y *Bureo de las Musas del Turia* (1629, 1631, s. a); en las que se incluyen bailes satíricos y alegóricos, jácaras y entremeses de diálogo chispeante y fuerte originalidad dramática, como este *Baile del Infierno* que presentaremos en nuestro *Retablo de Peregrinos* y cuyo quevediano retrato del ser humano tanto se asemeja al de Valle-Inclán.

### REPARTO

- \* **El Autor/ Diablo:** Leticia Narvarte
- \* **La ventera:** Alba Frechilla
- \* **La mozuela:** Blanca Izquierdo
- \* **La raposa:** Luis Alberto Heras
- \* **El afilador:** Javier Bermejo
- \* **Bulto y can / La raposa:** Álvaro Figuro / Jaime Rodríguez

### EQUIPO TÉCNICO Y ARTÍSTICO

- **Dramaturgia, coordinación y producción en gira:** Alberto Conejero.
- **Ayuda de producción en gira:** Jaime Rodríguez.
- **Diseño de escenografía, vestuario e iluminación; coreografía y sonido:** Saúl de la Fuente.
- **Ayudante de dirección y regiduría:** Belén Lafuente.
- **Dirección:** Ruth Rivera.
- **Confección de vestuario:** El pozo Amarillo.
- **Construcción de escenografía:** DYCAE

### SOBRE LA COMPAÑÍA

*Retablo de peregrinos* es un proyecto de la primera promoción de egresados de la Escuela Superior de Arte Dramático de Castilla y León y en el que participan alumnos de sus dos recorridos: Interpretación y Dirección de Escena y Dramaturgia. El proyecto,

## *Retablo de Peregrinos*

coordinado por Alberto Conejero, aúna tanto la recuperación y difusión de repertorios teatrales olvidados como la renovación de aquellos consolidados, como ejemplo vivo de las principales líneas de trabajo del centro. Con apenas cuatro años de andadura, la ESADCyl muestra con este proyecto la solidez de sus planteamientos pedagógicos y su vocación de Escuela abierta, punto de encuentro de estudiantes llegados de diversos puntos del país y que con este *Retablo de peregrinos* dan también sus primeros pero firmes pasos en la profesión.